|  |  |
| --- | --- |
| **Clase** | **Objetivos** |
| Miércoles 24 de septiembre | -Aprender a comentar gráficos (comprensión y expresión oral)  - Reflexionar sobre el bilingüismo en los EEUU y el papel de los “niños intérpretes” |

**1. Comentario de gráficos:**

- Se interpretan los gráficos del PWP por parejas.

- Corrección en clase abierta.

**2. Los niños traductores**

**-** Vemos el fragmento de “Spanglish”

- ¿Cómo se siente la niña? ¿Y la madre?

* Lectura p. 88: Interpretar en inglés y en español.
  + Hablamos de sus experiencias.
* **Role-play**
  + Grupos de 3 (padre/madre, niño, hablante de inglés).
    - Piensan en la información que van a usar para el role-play.
    - Discuten en parejas.
  + Cambio de grupos y de roles
  + Se reúnen todos los que tienen el mismo rol y discuten:
    - ¿Cómo se han sentido?
    - ¿Qué cosas podrían hacer para mejorar la comunicación?

**EN EL BANCO**

**Banquero:**

* Su jefe está enojado porque dio muchos préstamos (*loans*)este mes.
* Ha tenido un día horrible (invente algo)
* Solo puede dar poco dinero, y debe ser a gente que pueda pagar.
* La señora es su vecina.

**Madre:**

* Quiere crear un negocio (una tienda de ropa).
* Necesita $150,000 (mínimo $70,000)
* No puede decir al banco que tiene otro préstamo (*loan*) de $200,000.
* Su familia está muy mal.

**EN UN ACCIDENTE DE TRáFICO**

**Policia:**

* Ha tenido un día horrible (invente algo)
* Su jefe está enojado porque no ha detenido (*arrested*) a nadie este mes.
* La persona del coche parece borracha (*drunk*).
* Conoce a la mujer del conductor.

**Padre:**

* Llega tarde a la escuela y está muy nervioso.
* Ha tenido un día horrible (invente algo)
* Su hijo está enojado porque no le compra chocolates.
* No puede decirle a su mujer que ha tenido un accidente.

**EN EL MéDICO**

**Doctor:**

- Ha tenido un día horrible y muy largo (invente algo)

**-** Los análisis de sangre (*bloodwork)* de la señora son muy raros.

- Hay muchos casos de Ebola.

- Necesita saber de dónde viene la familia.

**Madre:**

* Tiene muchos síntomas raros (invente algunos)
* No tiene seguro médico, pero no quiere decirlo.
* Su marido también está enfermo.

**EN LA ESCUELA**

**Director:**

* El niño ha tenido problemas en clase (invente algo).
* La profesora está muy nerviosa.
* Ha intentado hablar con los padres muchas veces, pero ellos no han ido a la escuela.
* Cree que hay problemas en casa de violencia.

**Padre:**

* Se está divorciando de su mujer, pero no quiere que la gente lo sepa.
* Su hijo tiene problemas en casa (invente algo)
* Su trabajo es muy duro y no tiene tiempo para nada.
* Cree que el director tiene poco respeto por los inmigrantes.